|  |  |
| --- | --- |
| **СОВЕТ 2019Женева, 10–20 июня 2019 года** | logo_R_ |
|  |  |
|  |  |
| **Пункт повестки дня: PL 2.4** | **Документ C19/67-R** |
| **25 мая 2019 года** |
| **Оригинал: английский** |
| Записка Генерального секретаря |
| ВКЛАД ОТ ФЕДЕРАТИВНОЙ РЕСПУБЛИКИ БРАЗИЛИи, КАНАДЫ И республики ПАРАГВАй |
| УСТАНОВЛЕНИЕ ЭТИЧЕСКИХ ПРИНЦИПОВ предвыборных мероприятий, проводимых перед ПолномочнЫМИ конференциЯМИ МСЭ |

Имею честь направить Государствам – Членам Совета вклад, представленный Федеративной Республикой Бразилией, Канадой и Республикой Парагвай.

 Хоулинь ЧЖАО
 Генеральный секретарь

ВКЛАД ОТ ФЕДЕРАТИВНОЙ РЕСПУБЛИКИ БРАЗИЛИи,
КАНАДЫ И РЕСПУБЛИКИ ПАРАГВАЙ

УСТАНОВЛЕНИЕ ЭТИЧЕСКИХ ПРИНЦИПОВ предвыборных мероприятий, проводимых перед ПолномочнЫМИ конференциЯМИ МСЭ

|  |
| --- |
| РезюмеБразилия, Канада и Парагвай предлагают установить этические принципы для определенных предвыборных мероприятий, проводимых перед полномочными конференциями МСЭ. Эти этические принципы были одобрены на сессии Совета МСЭ 2018 года и соблюдались кандидатами перед Полномочной конференцией МСЭ 2018 года.Необходимые действияСовету следует **принять** проект Решения, приведенный в Приложении к настоящему вкладу.\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Справочные материалы[*Документ C17/130*](http://www.itu.int/md/S17-CL-C-0130/en) *(Краткий отчет о восьмом пленарном заседании)*[*Документ C18/5*](http://www.itu.int/md/S18-CL-C-0005/en) *("Приложение 1 − Руководящие указания: Этические аспекты определенных предвыборных мероприятий, проводимых перед Полномочной конференцией 2018 года")*[*Документ C18/109*](http://www.itu.int/md/S18-CL-C-0109/en) *(Краткий отчет о пятом пленарном заседании)*[*Документ 155 ПК-18*](http://www.itu.int/md/S18-PP-C-0155/en) *("Отчет Председателя Комитета 5")*[*Документ 173*](http://www.itu.int/md/S18-PP-C-0173/en) *ПК-18 ("Протокол шестнадцатого пленарного заседания")* |

Базовая информация

Сессия Совета МСЭ 2017 года на своем 8-м пленарном заседании приняла решение предложить Генеральному секретарю подготовить руководящие указания по вопросам этики для внутренних кандидатов для обсуждения и принятия на сессии Совета 2018 года. Сессия Совета 2018 года на своем 5-м пленарном заседании приняла Руководящие указания по этическим аспектам определенных предвыборных мероприятий, проводимых перед Полномочной конференцией 2018 года, подготовленные Управлением МСЭ по вопросам этики (Приложение 1 к Документу C18/5).

Принятие этих Руководящих указаний в качестве общих руководящих указаний для всех будущих полномочных конференций МСЭ обсуждалось в Комитете 5 (COM 5) Полномочной конференции МСЭ 2018 года. COM 5 направил Рекомендацию 6 пленарному заседанию ПК-18, и она была принята 16‑м пленарным заседанием. Пункт 5 Рекомендации 6 гласит:

 *Рекомендация 6: Комитет 5 рекомендует пленарному заседанию* ***дать Совету*** *нижеследующие поручения.*

 *5* ***Принять*** *стандартные руководящие указания по этическим аспектам предвыборной деятельности в целях организации будущих выборов, основываясь на положениях документа "Этические аспекты определенных предвыборных мероприятий, проводимых перед Полномочной конференцией 2018 года", принятого на сессии Совета 2018 года, с возможными усовершенствованиями, в соответствующих случаях.*

Предложение

В соответствии с поручениями Полномочной конференции МСЭ 2018 года Бразилия, Канада и Парагвай предлагают Совету МСЭ обсудить и принять приведенный в Приложении проект Решения об этических аспектах предвыборных мероприятий, проводимых перед полномочными конференциями МСЭ.

**Приложение**: 1

Приложение

Проект нового решения (Совет, 2019 г.)

Этические аспекты предвыборных мероприятий, проводимых перед полномочными конференциями МСЭ

Совет,

признавая

a) Руководящие указания по этическим аспектам определенных предвыборных мероприятий, проводимых перед Полномочной конференцией 2018 года, в Приложении 1 к [Документу C18/5](https://www.itu.int/md/S18-CL-C-0005/en), подготовленные Управлением МСЭ по вопросам этики и принятые на сессии Совета 2018 года;

b) обсуждение этого вопроса, состоявшееся в Комитете 5 Полномочной конференции МСЭ 2018 года (ПК-18), в частности Рекомендацию 6, направленную пленарному заседанию;

c) утверждение 16-м пленарным заседанием ПК-18 пункта 5 Рекомендации 6 Комитета 5, в котором Совету поручено "принять стандартные руководящие указания по этическим аспектам предвыборной деятельности в целях организации будущих выборов, основываясь на положениях документа "Этические аспекты определенных предвыборных мероприятий, проводимых перед Полномочной конференцией 2018 года", принятого на сессии Совета 2018 года, с возможными усовершенствованиями, в соответствующих случаях",

решает

принять Руководящие указания по этическим аспектам определенных предвыборных мероприятий, проводимых перед полномочными конференциями МСЭ, которые содержатся в Приложении к настоящему Решению.

ПРИЛОЖЕНИЕ 1

Руководящие указания:
Этические аспекты предвыборных мероприятий, проводимых перед полномочными конференциями МСЭ

Представленное в данном документе руководство основано на действующей системе и практике[[1]](#footnote-1)1. Оно относится, в первую очередь, к кандидатам, занимающим должность в Союзе, как к назначаемым сотрудникам, так и к избираемым должностным лицам.

В дополнение к базовым принципам справедливости, равенства, прозрачности, добросовестности, достоинства и взаимного уважения, лицам, которые должны совмещать свою нынешнюю должность в Союзе с ролью кандидата, следует особенно внимательно относиться к общим принципам в следующих трех описанных ниже ключевых областях: А) использование ресурсов Союза; В) предвыборные мероприятия, приуроченные к мероприятиям Союза; С) взаимодействие с представителями Государств-Членов.

А) Использование ресурсов Союза

**Общий принцип**:

• **Ресурсы Союза могут быть использованы только с целью осуществления мандата организации и отстаивания ее законных интересов**.

Применение: Кандидатам следует помнить о том, что нельзя использовать какие-либо ресурсы Союза и свои должностные полномочия, включая поддержку персонала, возмещение расходов, связанных с официальными поездками, и иных расходов или какие-либо ресурсы, предоставляемые на рабочем месте, с целью продвижения своей кандидатуры. Подобные действия могут обеспечить таким лицам доступ к этим ресурсам и необоснованные преимущества и позволить им ненадлежащим образом извлечь личную выгоду из ресурсов, которые предназначены строго для служебного пользования.

*Пример*:

• Поездку в официальную командировку или на мероприятие не следует осуществлять или разрешать, если командируемый, как правило, не стал бы посещать подобное мероприятие в ходе обычного исполнения своих служебных обязанностей в МСЭ. И напротив, если сотрудник на занимаемой должности по обыкновению посетил бы мероприятие в рамках исполнения служебных обязанностей, то обстоятельство, что он является кандидатом, не должно препятствовать его участию. Руководящие указания по поведению на официальном мероприятии или в командировке см. ниже.

• Не следует использовать какие бы то ни было символы Союза, а именно: флаг и/или эмблему МСЭ или логотипы для конкретных конференций, организованных МСЭ, в каких-либо материалах, предназначенных для продвижения кандидатуры. Это может создать ошибочное впечатление официального одобрения кандидата. Управление по вопросам этики готово ознакомиться с проектами материалов и дать рекомендации в каждом конкретном случае.

• Не следует использовать компьютеры, принтеры и каналы связи МСЭ, включая учетные записи МСЭ в социальных сетях, а также бланки МСЭ в каких-либо мероприятиях кампании. Для переписки по вопросам мероприятий кампании следует использовать личную электронную почту (вне организационной системы МСЭ). Корреспонденцию лица в отношении его кандидатуры, поступающую ему на служебную учетную запись в МСЭ, следует перенаправлять на личную учетную запись и дальнейшую переписку вести через нее.

• Кандидаты не должны обращаться за поддержкой к персоналу МСЭ, отвечающему за связи (или любому другому персоналу МСЭ), в подготовке материалов по продвижению своей кандидатуры. Сюда входит обращение за консультацией, изображениями, помощью или отзывом о каких-либо материалах по продвижению.

В) Предвыборные мероприятия, приуроченные к мероприятиям Союза

**Общий принцип**:

• **Мероприятия, связанные с предвыборными кампаниями, не должны мешать ведению дел Союза на официальных мероприятиях**.

Применение: Мероприятия Союза, а также неофициальные встречи и культурная программа в рамках этих мероприятий – это возможность взаимодействия с представителями Государств-Членов. Одни кандидаты могут посещать такие мероприятия в рамках своих должностных обязанностей в МСЭ. Другие могут оказаться на таких мероприятиях в составе делегации Государства-Члена. А у некоторых может вообще не быть официальных причин посещения мероприятия, но их может заинтересовать возможность встречи на нем всех заинтересованных лиц.

Базовые принципы справедливости и равенства предполагают, что кандидаты должны иметь равные возможности взаимодействия с представителями Государств-Членов, когда они собираются на такие мероприятия. В то же время следует заметить, что целью данных мероприятий является продвижение работы Союза в определенной сфере, а не организация площадки для предвыборной кампании. Таким образом, кандидатам следует воздержаться от взаимодействия с представителями Государств-Членов для продвижения своей кандидатуры в ходе мероприятий Союза. Неофициальные встречи и культурная программа в рамках данных мероприятий, но за пределами места проведения официального мероприятия, могут использоваться кандидатами в предвыборной кампании. В целом, кандидатам следует воздерживаться от действий, которые позволили бы предположить, что мероприятия, связанные с предвыборными кампаниями,важнее тщательного выполнения дел Союза.

*Пример*:

• *Активное* вовлечение представителей Государств-Членов в обсуждение кандидатуры в ходе официальной работы может помешать завершить официальные дела во время данного мероприятия. Таким образом, во время мероприятий Союза лучше избегать активного взаимодействия с представителями Государств-Членов по вопросам выборов. Кандидатам, к которым во время мероприятия Союза обращаются с предложением обсудить их кандидатуру, следует рассмотреть возможность организации соответствующего неофициального приема, чтобы обсудить свою кандидатуру вне официальных встреч. Желательно, чтобы такая встреча была запланирована после завершения плановых мероприятий рабочего дня, а не во время кофе-брейка или обеденного перерыва, которые зачастую используются для того, чтобы продолжить обсуждение официальных дел.

• Во время мероприятий МСЭ кандидатам не рекомендуется использовать территорию мероприятия для предвыборной кампании. Это также касается отказа от распространения заявлений в рамках предвыборной кампании во время перерывов на мероприятиях, спонсируемых Государствами-Членами, которые поддерживают их кандидатуру. Как указано выше, кандидаты могут проводить предвыборную кампанию на неофициальных мероприятиях или в рамках культурной программы (таких как приемы Государств-Членов) вне официального мероприятия МСЭ.

• Лицам, которые посещают место проведения мероприятия с целью продвижения своей кандидатуры и которые не стали бы посещать его в рамках обычного исполнения своих должностных обязанностей, следует делать это во время отпуска. Более того, как было сказано выше, затраты на посещение мероприятия данными лицами не должны покрываться за счет Союза. Таким лицам настоятельно рекомендуется проинформировать Управление по вопросам этики о своем присутствии на мероприятии МСЭ в частном порядке, чтобы можно было обсудить отдельные аспекты соответствующей предвыборной кампании.

С) Взаимодействие с Государствами-Членами

**Общий принцип**:

• **Даже во время согласования кандидатуры с Государством-Членом следует придерживаться принципов независимости, лояльности по отношению к Союзу и беспристрастности**.

Применение: Неизбежно будет присутствовать определенный уровень взаимодействия кандидата с Государством-Членом. Такое взаимодействие с Государством-Членом не должно ставить под удар независимость и беспристрастность лица как сотрудника международной организации, а также его лояльность по отношению к Союзу. Соблюдение этих принципов требует скрупулезного внимания к возможному восприятию определенных официальных действий, как таких, которые отражают интересы определенного Государства-Члена и/или главным образом направлены на продвижение кандидата, а не служат интересам Союза. Не должно возникать никаких подозрений о неправомерном влиянии – в настоящем или в будущем – на официальные действия от имени Союза в обмен на поддержку кандидата.

*Пример*:

• Согласование кандидатуры не должно сопровождаться передачей информации, которая не доступна всем Государствам-Членам или не предназначена для публичной огласки, Государству-Члену, поддерживающему кандидатуру. Это касается и информации о показателях работы других кандидатов.

• Мероприятия, организованные Государствами-Членами в поддержку кандидата, могут включать публичное выступление кандидата, на котором он делится своим видением Союза. В этой связи могут также готовиться печатные материалы. Лица, которые уже занимают должности в Союзе, должны стремиться выражать свою сугубо личную точку зрения кандидата, не ставя под вопрос свою независимость от Государств-Членов, беспристрастность и лояльность по отношению к Союзу. Послание, которое объективно направлено скорее на критику Союза или других кандидатов, чем на представление позитивной точки зрения, было бы несовместимо с базовыми принципами добросовестности, достоинства и взаимного уважения и может противоречить обязанностям международных гражданских служащих оставаться лояльным к Союзу и воздерживаться от вынесения конфликтов на публику. В свете юридических норм, регулирующих сторонние мероприятия, включая заявления для прессы и подачу материалов для публикации, которые соотносятся с целью, деятельностью или интересами Союза, Управление по вопросам этики на конфиденциальной основе готово заблаговременно рассмотреть публичные заявления и материалы для публикации и дать рекомендации по ним.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. 1 В принципе, Управление по вопросам этики полагает, что предвыборные мероприятия кандидатов следует ограничить до тех пор, пока не будут предприняты шаги по официальному оформлению кандидатуры. [↑](#footnote-ref-1)